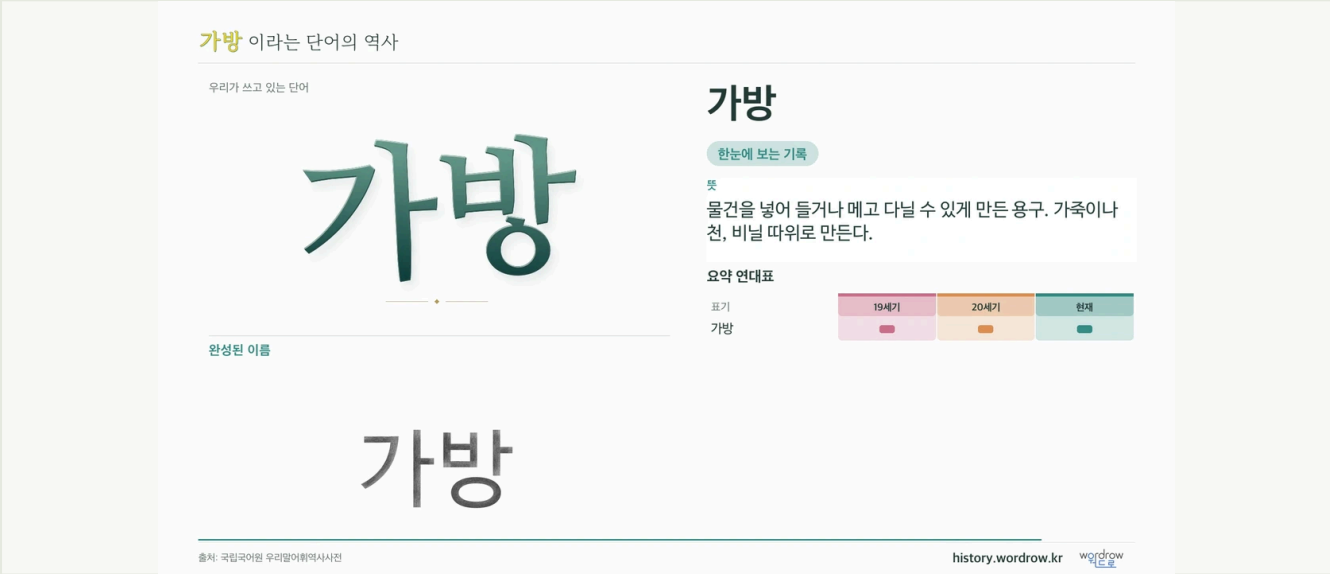
우리말 어휘의 시간을 읽다

가방

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

물건을 넣어 들거나 메고 다닐 수 있게 만든 용구. 가죽이나 천, 비닐 따위로 만든다.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
4개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 20자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '가방'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 물건을 넣어 들거나 메고 다닐 수 있게 만든 용구. 가죽이나 천, 비닐 따위로 만든다.

가방의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

가방의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
가방 **사전 표기 요약**	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 가방
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 1종

가방

가방의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

⇄ 다른 언어와 한자음

‘가방’은 19세기에 나타나 현재까지 이어진다. ‘가방’은 일본어로부터 들어온 말이다.

문헌 속의 가방

전체 용례 4개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 가방 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가방

출처 1898 독립신문 7월 5일 4면

용례 01

문헌 용례

이ᄃᆞᆯ 쵸일일 져녁에 아라샤 공ᄉᆞ 부인의 집물을 룡산셔 옴길 ᄯᅢ에 검은 가방 ᄒᆞ나를 일헛ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

이달 초1일 저녁에 러시아 공사 부인의 집물(什物)을 용산서 옮길 때에 검은 가방 하나를 잃었는데.

20세기 가방 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가방

출처 1900-01-15-월 제국신문 제3권 제9호: 3면

용례 02

문헌 용례

심지어 손에 들고 가ᄂᆞᆫ 가방이라도 가지고 가ᄂᆞᆫ대.

현대어 풀이

심지어 손에 들고 가는 가방이라도 가지고 가는데

출처 1908 설중매 57

용례 03

문헌 용례

그ᄯᅴ 마참 너도 업고 너의 모친도 계시지 아니ᄒᆞᆫᄃᆡ 이 유셔를 가방 속에셔 ᄂᆡ야 쥬시며

현대어 풀이

그때 마침 너도 없고 너의 모친도 계시지 아니한데 이 유서를 가방 속에서 내어 주시며

출처 1908 송뢰금 상: 1_95

용례 04

문헌 용례

그 잇튼날 오후 넘어가ᄂᆞᆫ ᄒᆡ빗헤 드러서ᄂᆞᆫᄃᆡ 가방을 손에 들고 총총이 김온셩 ᄀᆡᆨ쥬로 향ᄒᆞᄂᆞᆫ 것은 근암 일너라

현대어 풀이

그 이튿날 오후 넘어가는 햇빛에 들어서는데, 가방을 손에 들고 총총히 김온성 객주로 향하는 것은 근암이더라

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

가방의 보충 설명

'가방'은 일본어 'かばん(카반)'에서 온 말이다. 일본어 'かばん'의 어원에 관해서는 여러 견해가 있다. 첫째, 여행 가방을 뜻하는 네덜란드어 'kabas'에서 왔다고 보는 견해가 있다. 둘째, 중국어에서 유래했다고 보는데 '夾板(협판)'을 'キャバン(캬반)'으로 읽은 데서 유래했다고 보기도 하고, '夾槾(협만)'을 'キャバン(캬반)' 또는 'キャマン(캬만)'으로 읽은 데서 유래했다고 보기도 한다. 또한 프랑스어 'cabas'에서 왔다고 보는 견해도 있다. 일본어에서 'かばん'을 한자로 적을 때 '鞄(포)'로 적는데 이것은 19세기 말에 정착된 것이라고 한다. '鞄'는 일본어에서 무두질한 가죽을 뜻하는 말이었는데 이것을 'かばん'을 한자로 적는 데 이용한 것이다. 이 '鞄'도 우리말에서 쓰인 예들이 발견된다. 'かばん'을 우리말로 받아들일 때 '카반, 카방, 가반' 등 여러 음으로 읽었을 가능성이 있으나 '가방' 외의 표기는 발견이 되지 않는다. 일본어에서 'かばん'이 쓰이는 시기가 19세기이고 얼마 안돼 우리말에서 쓰임이 나타나는데 '가방'으로 빠르게 정착한 것은 다소 예외적이다.

가방의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2014 《일본어에서 온 우리말 사전》 고려대학교 출판부

- 堀井令以知 편　1993 《語源大辭典》 東京堂出版

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 가방의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

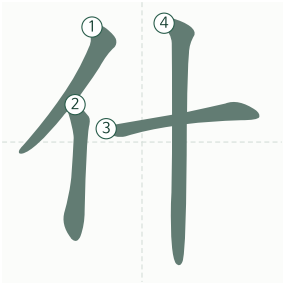
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

什

뜻·음 열사람 십 / 세간 집

총 4획 · 부수 人





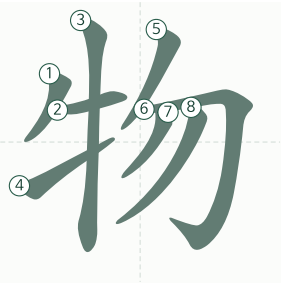
hanja.wordrow.kr/한자/什/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





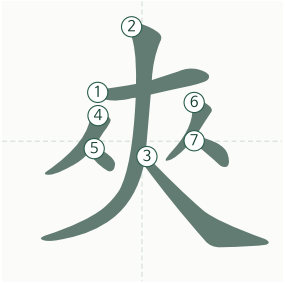
hanja.wordrow.kr/한자/物/

夾

뜻·음 낄 협

총 7획 · 부수 大





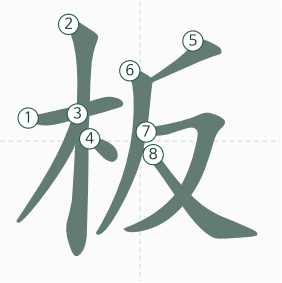
hanja.wordrow.kr/한자/夾/

板

뜻·음 널 판

총 8획 · 부수 木





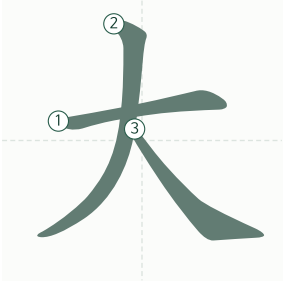
hanja.wordrow.kr/한자/板/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





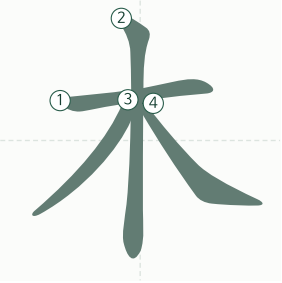
hanja.wordrow.kr/한자/大/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

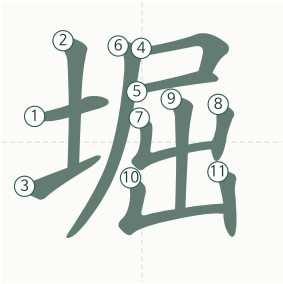
2 / 4 · 20자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

堀 뜻·음 팔 굴

총 11획 · 부수 土



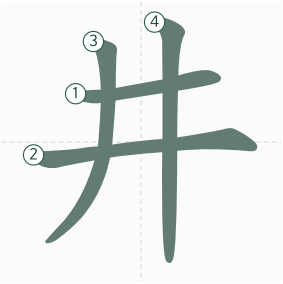


hanja.wordrow.kr/한자/堀/

井 뜻·음 우물 정

총 4획 · 부수 二



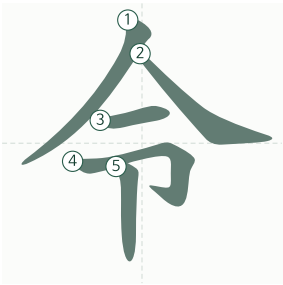


hanja.wordrow.kr/한자/井/

令 뜻·음 하여금 령

총 5획 · 부수 人



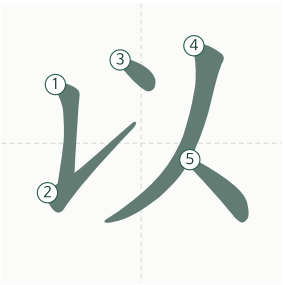


hanja.wordrow.kr/한자/令/

以 뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



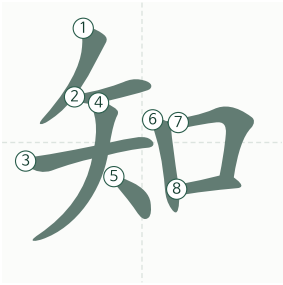


hanja.wordrow.kr/한자/以/

知 뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢



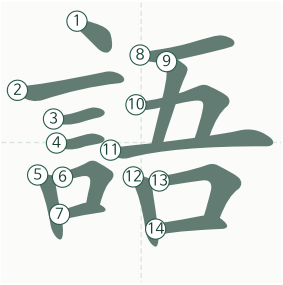


hanja.wordrow.kr/한자/知/

語 뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/語/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 20자

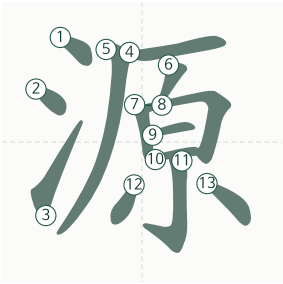
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

源

뜻·음 근원 원

총 13획 · 부수 水





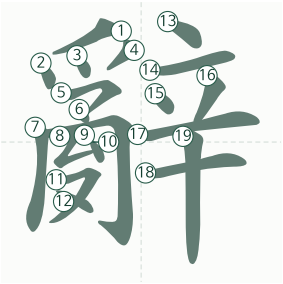
hanja.wordrow.kr/한자/源/

辭

뜻·음 말씀 사

총 19획 · 부수 辛





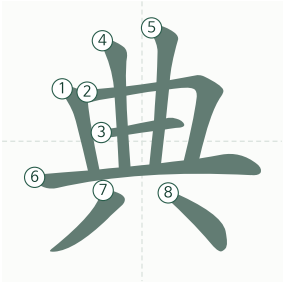
hanja.wordrow.kr/한자/辭/

典

뜻·음 법 전

총 8획 · 부수 八





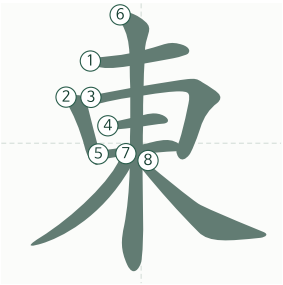
hanja.wordrow.kr/한자/典/

東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木





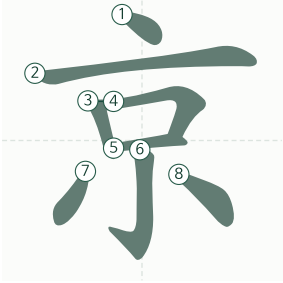
hanja.wordrow.kr/한자/東/

京

뜻·음 서울 경

총 8획 · 부수 亠





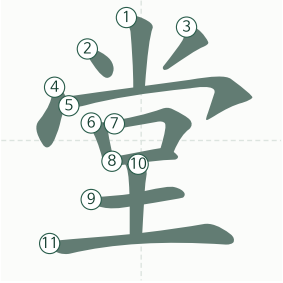
hanja.wordrow.kr/한자/京/

堂

뜻·음 집 당

총 11획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/堂/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

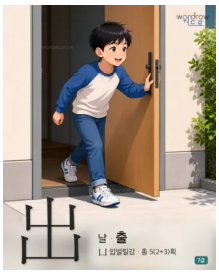
4 / 4 · 20자

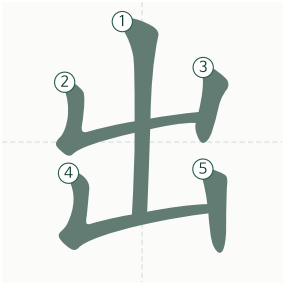
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





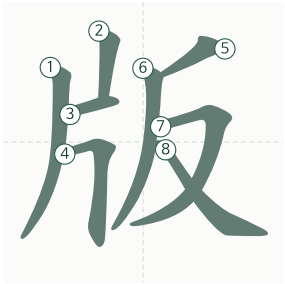
hanja.wordrow.kr/한자/出/

版

뜻·음 판목 판

총 8획 · 부수 片





hanja.wordrow.kr/한자/版/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 槫 · 鞄.